

614823-2026 - Gara

Germania – Servizi di progettazione di ponti – Planung Erneuerung EÜ und Durchlass Altentreptow (M-V), Lph 1-4 und optional 5-7
OJ S 172/2026 07/09/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)
E-mail: Anja.Theiss@deutschebahn.com
Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi ferroviari

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Planung Erneuerung EÜ und Durchlass Altentreptow (M-V), Lph 1-4 und optional 5-7
Descrizione: Das Kreuzungsbauwerk/Viadukt der Eisenbahnüberführung Altentreptow im km 148,651 der Strecke 6088 weist zahlreiche Mängel an den Gewölben und am Überbau auf. Eine weitere Instandhaltung wird auf Grund steigender Aufwendungen zunehmend unwirtschaftlich. Die Eisenbahnüberführung soll bestmöglich durch einen Ersatzneubau ersetzt werden. Direkt unter dem Viadukt befindet sich im unmittelbaren Dammbereich der Durchlass km 148,666, welcher ebenfalls erneuerungsbedürftig ist. Das Projektziel besteht in der Erhaltung der langfristigen Verfügbarkeit der Bauwerke unter Minimierung des Instandhaltungsaufwandes durch einen Ersatzneubau. Diese Ausschreibung Planungsleistungen beinhaltet alle Leistungsphasen von Lph. 1 bis Lph. 4 und optional Lph. 5 bis Lph. 7. Notwendige Leistungsinhalte unter anderem: Ingenieurbau, Verkehrsanlagen, technische Streckenausrüstung (OLA, LST, TK, 50 Hz), Vermessung, Baugrund, Bauwerksuntersuchung.

Identificativo della procedura: 1df9cbcc-28de-4db6-9d2a-0da8fdaddf26

Identificativo interno: 26FEI88327

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione
La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022/576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Der Auftraggeber hat die Deutsche Bahn AG, Zentraleinkauf, bevollmächtigt, im Rahmen des Vergabeverfahrens bei der Entgegennahme sowie Abgabe von Willenserklärungen (insbesondere der Zuschlagserteilung) in Vertretung und mit Vollmacht des Auftraggebers zu handeln. Alle geforderten Erklärungen sind zwingend bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen, ein Verweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert. Für den Nachweis hat der AG im Vergabeportal der Deutschen Bahn AG: <https://bieterportal.noncd.db.de/> direkt entsprechende Eignungskriterien hinterlegt. Nur diese Informationen werden für die Bieterauswahl berücksichtigt. Sofern die Ausschreibung Leistungen beinhaltet, für die ein Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG besteht, ist vom Bewerber/Bieter folgendes zu beachten: Die Präqualifikation ist im Offenen Verfahren mit dem Angebot und

beim Nichtoffenen Verfahren/Verhandlungsverfahren mit dem Teilnahmeantrag zu bestätigen. Für die Teilnahme am Wettbewerb, die Auftragserteilung und die Ausführung der Leistung kommen nur präqualifizierte Unternehmen in Betracht. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten. Bei Abgabe eines Teilnahmeantrages oder Angebots, in Form einer Bietergemeinschaft, sollten sich die Bietergemeinschaften vorab im Vergabeportal der DB AG registrieren lassen. Die Teilnahme am Verfahren setzt die unveränderte Zusammensetzung der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Bietergemeinschaften voraus. Der Zusammenschluss der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Einzelbieter zu Bietergemeinschaften ist nicht zulässig. Die Beschaffende Stelle behält sich vor, ohne weitere Verhandlungen auf eines der eingegangenen Angebote den Zuschlag zu erteilen. Im Falle von Verhandlungen erfolgen diese nur mit den Bietern, welche die wirtschaftlichsten Angebote auf Grundlage aller Zuschlagskriterien unterbreitet haben. Der Bieter verpflichtet sich, auf Verlangen die Kalkulation zum Angebot vor der Vergabe vorzulegen. Die Kalkulation muss für den AG vor der Vergabe einsehbar sein. Für die digitale Bearbeitung Ihres Honorarangebots ist das AI-Portal der Deutschen Bahn AG zu nutzen. Bitte verwenden Sie hierfür folgenden Link: <https://ai-portal.deutschebahn.com/award-processes/6f3021a3-82a9-4bff-9932-a20cbe4a117e> Die Anwendung ist ab dem 01.06.2025 verpflichtend. Nach einer kostenfreien Registrierung können Sie hier einfach und komfortabel Ihr Honorarangebot bearbeiten und anschließend mit den übrigen Angebotsunterlagen über die Vergabeplattform einreichen.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71322300 Servizi di progettazione di ponti

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Altentreptow

Codice postale: 17087

Suddivisione del paese (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Der Wert des Ergebnisses wird gemäß § 38 Abs. 6 SektVO nicht veröffentlicht, da hiervon Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse des Auftragnehmers betroffen wären und die Offenlegung dieser Angabe dessen berechtigten geschäftlichen Interessen schädigen würde. Zudem würde die Angabe den lautereren Wettbewerb zwischen Wirtschaftsteilnehmern beeinträchtigen.

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §123 und §124 GWB vor.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Pianung Erneuerung EÜ und Durchlass Altentreptow (M-V), Lph 1-4 und optional 5-7
Descrizione: Das Kreuzungsbauwerk/Viadukt der Eisenbahnüberführung Altentreptow im km 148,651 der Strecke 6088 weist zahlreiche Mängel an den Gewölben und am Überbau auf. Eine weitere Instandhaltung wird auf Grund steigender Aufwendungen zunehmend unwirtschaftlich. Die Eisenbahnüberführung soll bestmöglich durch einen Ersatzneubau ersetzt werden. Direkt unter dem Viadukt befindet sich im unmittelbaren Dammbereich der Durchlass km 148,666, welcher ebenfalls erneuerungsbedürftig ist. Das Projektziel besteht in der Erhaltung der langfristigen Verfügbarkeit der Bauwerke unter Minimierung des Instandhaltungsaufwandes durch einen Ersatzneubau. Diese Ausschreibung Planungsleistungen beinhaltet alle Leistungsphasen von Lph. 1 bis Lph. 4 und optional Lph. 5 bis Lph. 7. Notwendige Leistungsinhalte unter anderem: Ingenieurbau, Verkehrsanlagen, technische Streckenausrüstung (OLA, LST, TK, 50 Hz), Vermessung, Baugrund, Bauwerksuntersuchung.
Identificativo interno: 0a12e66d-c230-497e-a6e0-cd6623b585a0

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71322300 Servizi di progettazione di ponti

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: - Objektplanung Ingenieurbauwerke (in Verbindung mit TWP) Lph 5 bis Lph 7; - Tragwerksplanung Ingenieurbauwerk VA und sonst. IBW Lph 4 bis Lph 6; - Objektplanung Verkehrsanlagen Lph 5 bis Lph 7; - Fachplanung technische Streckenausrüstung Lph 5 bis Lph 7.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Altentreptow

Codice postale: 17087

Suddivisione del paese (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 22/02/2027

Data di fine durata: 29/04/2033

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 4

Altre informazioni sul rinnovo: Verlängerung des Vertrages bei Beauftragung der Option

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/14883a7b-e494-44af-804a-33dda586e048/suitabilitycriteria>

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 100,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: 90% Honorar und 10 % Querschnitt aller Stundensätze gem. Vertrag §7.4

Descrizione: 90 % Honorar gem. Vertrag: Für die Angebotswertung wird das Honorar wie folgt in einer Punkteskala von 0 bis 5 Punkte ermittelt: - 5 Punkte erhält das Angebot mit dem niedrigsten Preis; - 0 Punkte erhalten alle Angebote ab dem 1,5-fachen Wert des niedrigsten Preises. Die Punkte für die übrigen Angebote werden zwischen dem niedrigsten Preis und seinem 1,5-fachen Wert linear interpoliert. 10 % Querschnittswert aller Stundensätze gemäß Vertrag § 7.4: Für die Angebotswertung wird der Querschnittswert aller Stundensätze wie folgt in einer Punkteskala von 0 bis 5 Punkte ermittelt: - 5 Punkte erhält das Angebot mit dem niedrigsten Querschnittswerts; - 0 Punkte erhalten alle Angebote ab dem 1,5-fachen Wert des niedrigsten Querschnittswerts. Die Punkte für die übrigen Angebote werden zwischen dem niedrigsten Querschnittswerts und seinem 1,5-fachen Wert linear interpoliert.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Descrizione: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 29/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/14883a7b-e494-44af-804a-33dda586e048>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 20/10/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/14883a7b-e494-44af-804a-33dda586e048>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: - durch Sicherheitseinbehalt, siehe Vertrag § 8; - keine Sicherheit für Mängelansprüche

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 05/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Für bestimmte Leistungen muss das auszuführende Unternehmen präqualifiziert sein, siehe Eignungskriterien.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder

Accordo finanziario: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Bundes

Informazioni sui termini per il riesame: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer des Bundes

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Numero di registrazione: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Indirizzo postale: Adam-Riese-Straße 11-13

Località: Frankfurt Main

Codice postale: 60327

Suddivisione del paese (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Paese: Germania

Referente: FE.EI 73

E-mail: Anja.Theiss@deutschebahn.com

Telefono: +49 6926545517

Fax: +49 69260913869

Indirizzo internet: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer des Bundes

Numero di registrazione: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Indirizzo postale: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Località: Bonn

Codice postale: 53113

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefono: +49 22894990

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 0e1018f3-62d6-4988-bdc1-d11f5136b86a - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 04/09/2026 08:54:37 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 614823-2026

Numero dell'edizione della GU S: 172/2026

Data di pubblicazione: 07/09/2026